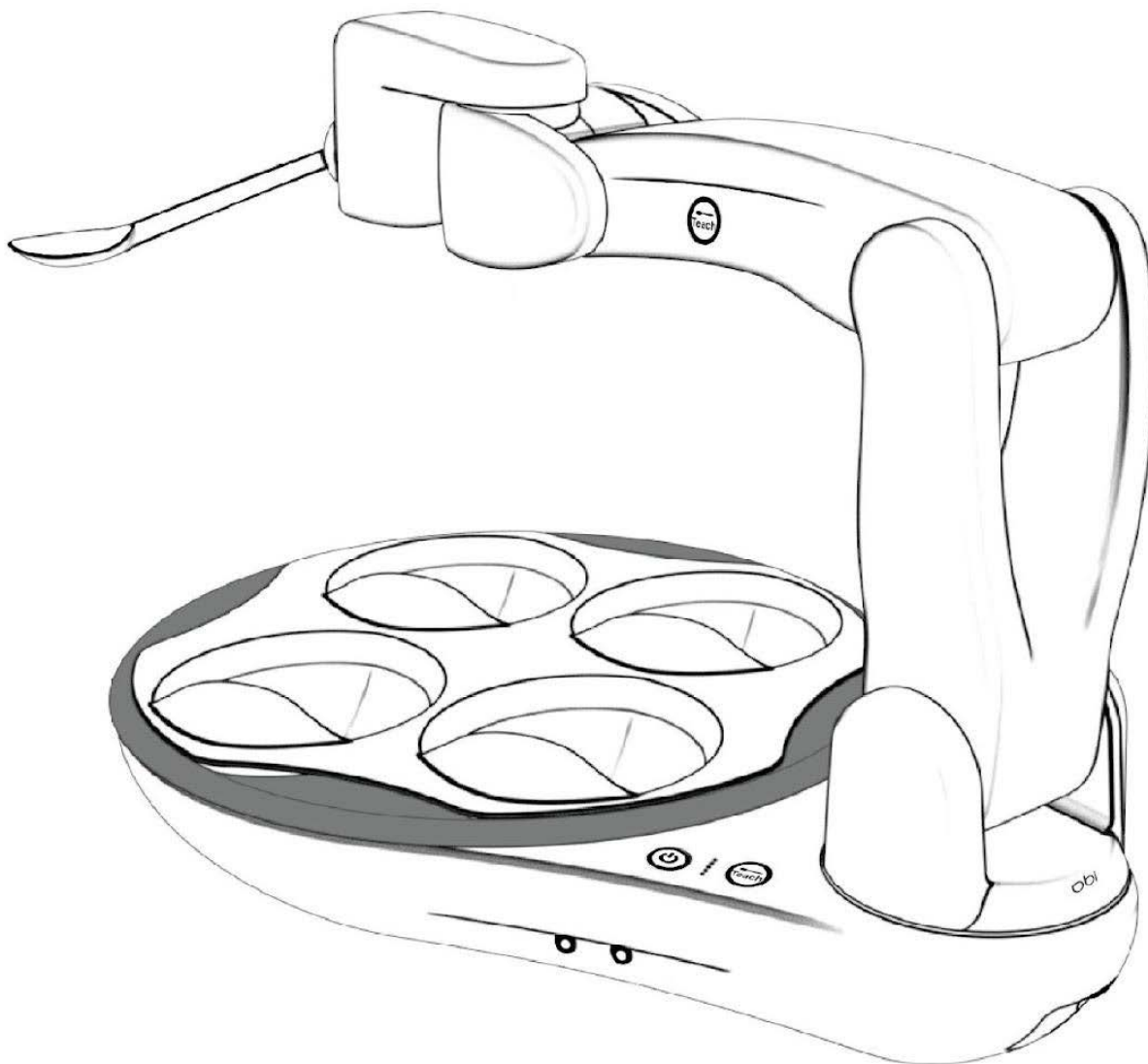


# obi®



## BRUKSANVISNING

UDI-DI (GTIN by GS1): 0869174000106  
IFD-600-003-2, INSTRUCTIONS FOR USE - SWEDISH, R3.3.1 (ECO#160)

## **FRISKRIVNINGSKLAUSUL**

Innehållet i denna manual är endast avsedd för att förmedla information som kan komma att ändras utan någon förvarning och skall inte tolkas som att DESiN LLC åtar sig några förpliktelser. Informationen kan komma att ändras periodvist; dessa ändringar kommer att införlivas i nya revisioner av denna publikation. DESiN LLC kan närsomhelst komma att göra förbättringar och/eller ändringar på produkterna och/eller mjukvaruprogrammen som beskrivs i denna publikation.

## **UPPHOVSRÄTTSMEDDELANDE**

©. DESiN LLC. Alla rättigheter förbehållna.

Denna manual får endast kopieras och användas enligt försäljningsvillkoren. Undantag görs endast enligt överenskommelse, inget avsnitt av denna publikation får återskapas, lagras i söksystem eller överföras, oavsett format - varken elektroniskt, mekaniskt, inspelat eller på annat sätt utan skriftligt tillstånd från DESiN LLC.

Denna produkt använder mjukvara/inbyggd programvara som företaget förbehåller rättigheterna till.

Skicka kommentarer till: [info@meetobi.com](mailto:info@meetobi.com)

## **VARUMÄRKEN**

® Obi är ett registrerat varumärke av DESiN LLC.

## ANTECKNINGAR

Denna sida har avsiktligen lämnats blank.

**INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

FRISKRIVNINGSKLAUSUL.....	2
UPPHOVSRÄTTSMEDDELANDE.....	2
VARUMÄRKEN.....	2
INTRODUKTION.....	5
VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER.....	6
SYMBOLER.....	12
INNEHÅLLSFÖRTECKNING PAKET.....	14
AVSEDDA ANVÄNDARE.....	15
AVSEDD ANVÄNDNING.....	16
PRODUKTBESKRIVNING.....	18
BRUKSANVISNING.....	19
FÖRBEREDELSE AV MAT.....	19
MIKROVÅGSUGN.....	20
MONTERING.....	21
STRÖM PÅ.....	22
INLÄRNINGSFUNKTION.....	23
LEVERANS KOMMANDO.....	25
SELEKTIONS KOMMANDO.....	25
TILLBAKA KOMMANDO.....	25
KOMMANDO FÖR BORTFÖRSEL & UTBYTE AV MAT.....	25
FÖRFLYTTNING SEKVENSS.....	25
INSTÄLLNINGSLÄGE FÖR EN OMKOPPLARE.....	25
VIOLÄGE.....	26
KOLLISIONSDETEKTERING.....	26
STRÖM AV.....	26
BATTERILADDNING.....	27
RENGÖRING & DESINFEKTION.....	28
UNDERHÅLL.....	29
FÖRVARING.....	29
TRANSPORT & FRAKT.....	30
KASSERING.....	31
KONTAKTINFORMATION.....	32
BILAGA I: LJUSMÖNSTER.....	33
BILAGA II: FELSÖKNING.....	34
BILAGA III: TEKNISKA SPECIFIKATIONER.....	35
BILAGA IV: FCC REDOGÖRELSE AV ÖVERENSSTÄMMELSE.....	36
BILAGA V: EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....	37
BILAGA VI: EU LIVSMEDELSKONTAKT FÖR FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE.....	38
BILAGA VII: BEGRÄNSAD GARANTI.....	39
BILAGA VIII: VILLKOR OCH REGLER.....	40

## INTRODUKTION

Varmt välkommen till Obi Bruksanvisning!

Vi ser fram emot att du eller dina nära och kära ska få uppleva allt som Obi har att erbjuda!

Detta dokument innehåller information gällande avsedd användning för att trygga säker och lyckad användning av Obi. Denna manual innehåller viktiga säkerhetsrutiner och instruktioner för användning av produkten, inklusive kasserings- och kontaktinformation vid behov.

Vänligen läs igenom informationen noggrant: mer kunskap ökar säkerheten och glädjen av din matupplevelse med Obi.

Kom ihåg att alltid förvara denna bruksanvisning på en säker plats, där den är nära till hands för framtida referens.

Detta dokument finns även tillgängligt elektroniskt på [www.meetobi.com](http://www.meetobi.com).

Obi är registrerad och patenterad i *Amerikas Förenta Stater hos Food and Drug Administration (FDA)* och i *Europeiska Unionen (EU)*.

Denna manual efterföljer *IEC60601-1: Medicinsk Elektronisk Utrustning– Krav för Grundläggande Säkerhet och Väsentlig Prestanda* (inklusive tillämpliga säkerhetsstandarder).

## VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

Samtliga allvarliga incidenter som inträffar i relation med apparaten ska rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i medlemsstaten där användaren och/eller patienten är etablerad.

Vid användning av elektroniska produkter, särskilt när barn är närvarande, skall alltid grundläggande säkerhetsåtgärder följas, inklusive följande:

### LÄS SAMTLIGA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING



#### FARA:

För att minska risken för elstöt, brännsår och skador:

- ANVÄND INTE denna apparat på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning och bruksanvisning.
- ANVÄND INTE Obi som en metod för att administrera medicin.
- ANVÄND ALDRIG när du är sömning eller dåsig.
- ANVÄND INTE när du badar.
- ANVÄND INTE eller förvara inte Obi på en plats där den kan falla eller dras ner i ett badkar eller handfat.
- ANVÄND INTE Obi i eller i närheten av vatten, annan vätska eller snö. Obi är endast vattentålig (IP21)
- RÄCK INTE efter Obi om den har fallit i vatten. Dra genast ur kontakten.
- Kontrollera laddningskabeln för skador före användning.



#### VARNING:

För att reducera risk för elstöt, brännsår, brand eller skador på person / apparat:



#### Laddningskabel (Nätadapter):

- Använd aldrig Obi om: den har skador på sladdar eller eluttag; om den inte fungerar på rätt sätt; om den har skadats eller fallit i vatten. Återlämna produkten till ett servicecenter för undersökning och reparation. Vänligen se avsnittet "Kontaktinformation".
- Håll sladdarna borta från varma ytor.

- ANVÄND INTE laddningskabeln i ångande, fuktiga eller dammiga områden.
- MODIFIERA INTE laddningskabeln på något vis.
- TÄCK INTE över laddningskabeln med kläder, filter eller annat material.
- RÖR INTE laddningskabeln med våta händer.
- KOPPLA INTE samman denna apparat med ett spänningssystem som skiljer sig från det spänningssystem som specificeras på Obi eller Obi laddningskabel.
- PLACERA INTE laddningskabeln i någon kroppslig öppning.
- ANVÄND INTE eller lämna inte laddningskabeln i direkt solljus.
- RÖR INTE laddningskabeln under en lång tidsperiod.
- Använd endast den tillhandahållna laddningskabeln för att ladda Obi:

*Ström Partners, PEAMD-72SF-13-1-BT1*

- Om Obi laddningskabel inte passar vägguttaget för din region, vänligen kontakta distributören för en annan strömförsörjare eller rekommenderad nätadapter. Använd endast strömförsörjaren som rekommenderas av distributören eller DESiN LLC.
- Koppla bort laddningskabeln vid åskväder eller när Obi inte används under långa perioder.

 **Barn:**

- Nära övervakning är obligatorisk vid användning av Obi med eller i närheten av barn. Det finns risk för små barn att klämma sig på apparatens arm på grund av att de har så små fingrar.
- Håll plastpåsar borta från bebisar och barn för att minska risken för kvävning.
- ANVÄND INTE plastpåsar i närheten av krubbor, sängar, barnvagnar eller lekhagar. Plastpåsar är inte en leksak.
- KVÄVNINGSRISK – små delar. Inte avsedd för barn under 3 år. Används endast under uppsikt av vuxen.

**Elektromagnetisk Energi:**

- Var medveten om att placering av accessoarer eller komponenter nära Obis bas kan göra den mer mottaglig till elektromagnetiska störningar (EMS) (Det finns inget enkelt sätt att utvärdera deras effekt på den totala immuniteten hos den eldrivna rullstolen och / eller din Obi).
- Var medveten om närliggande radiosändare som radio eller tv-stationer och försök att hålla avstånd till dem.
- I närvaron av EMS kan följande försämringar inträffa och detta är fritt från oacceptabel säkerhetsrisk för patienten eller operatören:
  - Rörelse förhindras genom att armen faller av medan alla visuella indikatorer blinkar och stängs ner.
  - Rörelse från en skål till en annan (välj sekvens) utan användarkommando
  - Räckvidd för skål, följt av rörelse till tidpunkt för leverans (matleveranssekvens), utan användarkommando.
- Rapportera samtliga incidenter av oavsiktlig nedstängning till tillverkaren eller lokal distributör och notera om det finns en EMO källa i närheten.

**Användningsmiljö:**

- Använd INTE där aerosolprodukter (spray) används eller i en syreberikad miljö såsom en hyperbar syrekammare.
- ANVÄND INTE och förvara inte Obi utomhus eller under extrema miljöförhållanden. Obi är endast avsedd för användning inomhus.
- PLACERA INTE Obi på en fuktig yta.
- PLACERA, förvara eller använd INTE Obi på en yta som lutar.
- PLACERA INTE behållare med vätska eller några andra föremål inom 30 cm av apparaten för att förhindra kollisioner med armen när den är i rörelse.

**Förberedelse vid matlagning:**

- Koppla från Obi innan den fylls med mat eller vätska.
- Fyll endast skålarna med mat och dryck.



- PLACERA INTE någon del av Obi i ugnen.

**Uppvärmning i mikrovågsugn:**

- INGEN ANNAN del av Obi tål att värmas i mikrovågsugn förutom tallriken.
- ANVÄND INTE en inställning som är högre än 600 watt när du värmer mat.
- ANVÄND INTE mikrovågsugnen över 70°C (158 °F) – migration har inte utvärderats över denna gräns.
- Om mat som har en temperatur som överstiger 150°C (300°F) eller mer kommer i kontakt med tallriken så är det möjligt att tallriken tar skada (bubblor, missfärgningar, etc).
- Användas i mikrovågsugn på egen risk på grund av att tallriken kan ta skada.
- Använd inte tallriken vid matlagning: endast för uppvärmning av mat.

**Allehanda:**

- HÅLL INTE i armen när du bär Obi.
- PLACERA INTE någon del av Obi i diskmaskinen förutom tallriken, tallriksunderlägg och skedar.
- ANVÄND INTE några lösningsmedel på Obi ( till exempel: terpentin, kolsyrade drycker, bensin, destillat petroleum, etc.). Se bruksanvisningen för instruktioner för korrekt rengöring.
- För att förhindra snubbelrisk ska man INTE korsa eller trassla sladdarna som är sammankopplade med Obi
- Diska skeden för Obi, tallriken och tallriksunderlägget före första användningen och sedan efter varje användning.
- För att förlänga Obis livslängd undvik kontinuerlig användning under längre tid än en timme.
- Produktetiketten samt serienumret är utmärkt på botten (sittytan) på Obi. Se "Tekniska specifikationer" för mer information.

**Modifikationer:**

- Samtliga modifikationer eller demontering av apparaten kan häva produktgarantin.

- Modifiera INTE Obi på något vis eftersom att detta kan skada apparaten eller leda till allvarliga skador.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Modifieringar som utförs av användaren som inte uttryckligen har godkänts av den part som är ansvarig för följsamhet kan häva användarens behörighet till att använda utrustningen.
- Böj eller ändra INTE formen på skeden. Produkten kommer inte längre att fungera.
- Tappa inte och för inte in föremål i någon öppning.
- Tryck, dra eller tvinga INTE armen medan Obi är påslagen.
- Ta INTE bort några etiketter från Obi.
- Placera ingenting på armen. Detta kan skada armen.
- Knäck eller skada inte höljet på Obi. Om höljet för Obi är sprucket eller skadat, ANVÄND INTE apparaten och kontakta tillverkaren omedelbart.
- Felaktig montering av tallriken och tallriksunderlägget på Obi kan orsaka skador på apparaten och spill av mat.
- TAPPA INTE Obi – det kan försämra produktens prestanda. Hantera med omsorg och endast enligt anvisningar.
- Spara originalförpackningen! Obi är ett känsligt precisionsinstrument, DESiN LLC ansvarar inte för skador som orsakats av att Obi förvarats på ett otillräckligt sätt för att förhindra skador.

**Service:**

- FÖRSÖK INTE att demontera Obi, detta kommer att häva garantin.
- Serva endast apparaten med en auktoriserad servicerepresentant.
- Returnera produkten i originalförpackningen.

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER

## ANGÅENDE LITIUMJONBATTERIET

### För kunder i USA och Europa :

DENNA PRODUKT INNEHÅLLER ETT 49 Wh LITIUMJON BATTERI.

KASSERA LITIUMJONBATTERIER PÅ KORREKT SÄTT.

FÖRSÖK INTE att nedmontera Obi och ta bort eller byta ut batteripaketet.

Kontakta en lokal återvinnare, återvinningscentral, distributör eller DESiN LLC för ytterligare information om korrekt avfallshantering. Vänligen se "Kontaktinformation".

### VARNING:

- Batteripaketet som används i denna apparat kan utgöra risk för brand eller kemiska brännskador om det hanteras på fel sätt.
- Kassera inte batterier i en eld- eller förbränningsugn.
- Användning av ett annat batteri kan innebära risk för brand eller explosion.
- FÅR EJ Demontera, punktera, modifiera, tappa, kasta eller utsätta batterierna för onödig stress.
- Batteripaketet som används för denna apparat kan återvinnas och en lokal återvinningscentral kan möjligen hantera det.
- Kassera batterierna i enlighet med lokala lagar och förordningar för din region.
- Vissa regioner förbjuder kassering av litiumjonbatterier i hushålls- och företags sopor.
- Om du inte kan hitta tillämpliga regler eller centraler för avfallshantering i ditt område, kontakta en distributör eller DESiN LLC.
- Särskilda leveranskrav för litiumjonbatterier kan gälla.

### VARNING:

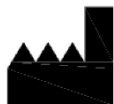
- Ladda batteriet minst en gång om året vid oregelbunden användning.
- Se till att batteriet har minst 40% nominell laddning (2 fasta lysdioder) innan det ska förvaras under längre perioder. Detta hjälper till att förebygga ett urladdat batteri och ökar livslängden för batteriets hållbarhet.

## SYMBOLER

Följande är en lista av symboler som förekommer på produkten, dess omslag eller etiketter:



ISO 15223-1, No. 5.4.4: *Varning.* Se bruksanvisningen vid användning för viktig information för varnings- och försiktighetsåtgärder. Används även för att markera det faktum att det finns specifika varnings- och säkerhetsföreskrifter förknippade med den medicinska produkten, som annars inte finns på etiketten.



ISO 15223-1, No. 5.1.1: *Tillverkare.*



ISO 15223-1, No. 5.1.2: *Auktoriserad representant i Europeiska samfundet.*



ISO 15223-1, No. 5.1.3: *Tillverkningsdatum*



ISO 15223-1, No. 05.3.1: *Ömtålig, hanteras med omsorg.*



ISO 15223-1, No. 5.3.4: *Håll torrt.*



ISO 15223-1, 5.4.3: *Se instruktioner för användning.*



ISO 15223-1, No. 5.7.7: *Denna apparat är en medicinteknisk produkt.*



IEC 60417-5031: *Likström.*



IEC 60417-5333: *Typ-BF tillämpad del (enhet)*



ISO 7000, No. 0623: *Denna sida upp.*



ISO 7010-M002: Se bruksanvisning – obligatorisk åtgärd.



Bokstäverna "CE" är en förkortning för den franska frasen *Conformité Européene* som betyder Europeisk konformitet. Det innebär att apparaten följer tillämpliga direktiv och förordningar från Europeiska Unionen (se deklARATIONEN för konformitet).



För användare inom Europeiska Unionen: Följsamhet med nuvarande direktiv gällande avfall från elektrisk och elektronisk utrustning.



Denna enhet överensstämmer med giltiga Europeiska direktiv gällande begränsning av farliga ämnen.



Denna del kan komma i kontakt med mat på ett säkert sätt, med undantag för matlagning och uppfyller giltiga europeiska direktiv gällande kontakt med livsmedel.



Mikrovågssäker: Vid närvaro av mikrovågsstrålning kommer inte plattan att värmas på egen hand till en osäker hanteringstemperatur, förvränga, smälta eller skada mikrovågsugnen.



Diskmaskinsäker: Inom en diskmaskins övre hyllmiljö kommer den avskilda delen inte att värmas till en osäker hanteringstemperatur, förvrängas, smälta eller skada diskmaskinen.



Denna del kan förvaras säkert i kylskåp och frys (tallrik).



Vänligen återvinn den här delen vid slutet av dess förbrukningstid (tallrik, tallriksunderlägget och skedar).



Denna del är fri från BPA (tallrik, tallriksunderlägg och skedar).

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING PAKET

Det här paketet innehåller följande:

- Obi
- Tallrik
- Tallriksunderlägg
- Sked – Large (LG)
- Sked – Small (SM)
- 2X Manöverkontakter
- Laddningskabel/ Strömförsörjare
- Bruksanvisning
- Snabbguide
- Välkomstblad



VÄNLIGEN SPARA ORIGINAL FÖRPACKNINGSMATERIALET FÖR OBI I FALL ATT DEN BEHÖVER FRAKTAS PÅ NYTT!

Obi är en enhet som är kalibrerad på ett specifikt sätt, andra förpackningar än original förpackningarna kanske inte kan skydda Obi på ett adekvat vis från funktionsskador.

## AVSEDDA ANVÄNDARE

Obi hjälper ett spektrum av människor som har svårt att äta på egen hand. Vänligen se till att avsedda användare har förmågan att använda Obi på ett säkert sätt för att trygga lyckad användning, samtidigt som användaren ska ha förmåga att tugga och svälja utan assistans. Vårdgivaren är ensam ansvarig för att övervaka patienten (användaren) medan Obi är i bruk. Tillräcklig tillsyn uppmuntras hela tiden.

Användare kan ha följande medicinska tillstånd:

- Amyotrofisk lateralskleros (ALS)
- Personer som genomgått amputeringar
- Arthrogryposis multiplex congenita (AMC)
- Cerebral pares
- Essentiell tremor
- Muskeldystrofi
- Multipel skleros
- Parkinsons sjukdom
- Ryggmärgsskada
- Andra tillstånd som försämrar motorkontrollen i övre extremiteter

Avsedd användargrupp:

- Man eller kvinna
- 5 år och äldre
- Kognitiv förmåga att använda en enkel maskin
- Förmåga att kunna ta beslut om matval och konsumtion
- Förmåga att kunna tugga och svälja utan assistans

## AVSEDD ANVÄNDNING

### Specifikation av avsedd användning:

1. För dem som lever med funktionsnedsättningar eller sjukdomar som påverkar de övre extremiteterna, är Obi till för att hjälpa individen uppnå självständighet och självförtroende genom att tillföra fyra olika alternativ av mat och maten transporteras till ett område framför munnen.
2. Obi är avsedd för användning inomhus, intermittent användning i upp till en timme per måltid.
3. Användning av denna enhet involverar både en patient (användare) och en vårdgivare.
  - a. Vårdgivaren förbereder maten, ställer in enheten och positionerar patienten för optimal användning, bestämmer lämpliga manöverkontakter, slår på enheten, ställer in korrekt plats för matleverans för området framför användarens mun, överser användning och rengör eller desinfekterar enheten.
  - b. Användaren kontrollerar manöverkontakter för att välja mellan de olika skålarna och beordrar matleverans. När maten har levererats rör användaren på sitt huvud för att ta maten från skeden.

**Anteckning 1:** Obi diagnostiserar, behandlar eller bevakar inte medicinska tillstånd. Denna klass 1 enhet är till för att hjälpa individer att kompensera för skador eller funktionsnedsättningar.

Avsedda användningsvillkor:

### 1. Miljöer:

- a. Gruppboende
- b. Hemmabruk
- c. Hospice verksamheter
- d. Sjukhus
- e. Sjukhem
- f. Rehabilitering Centraler
- g. Restauranger
- h. Skolor / universitet

### 2. Platser:

- a. Café
- b. Middagssal
- c. Kök
- d. Vardagsrum



- 3. Montering:** Använd enheten på en yta som uppfyller följande egenskaper:
  - a. Stationär, platt och torr.
  - b. Rengörs eller desinficeras tillräckligt för en måltidsmiljö och för användarens behov.
  
- 4. Rörlighet:** Användare sitter sannolikt i en mekanisk eller automatiserad rullstol vid användning tillfället. Om så är fallet, se till att rullstolen är positionerad enligt följande:
  - a. Fixerad på lämplig plats för användning.
  - b. Orienterad i ett tillräckligt upprätt läge för att främja en säker och effektiv sväljfunktion.
  
- 5. Hygieniska krav:**
  - a. Rengör och desinficera alltid tallriken, tallriksunderlägg och skedar i enlighet med avsnittet RENGÖRING & DESINFEKTION i denna bruksanvisning.
  - b. Följ alltid basala hygienrutiner, som att tvätta händerna med tvål och vatten före och efter hantering av livsmedel och i kontakt med livsmedelsartiklar.
  
- 6. Användningsfrekvens:**
  - a. Obi är avsedd för intermittent användning; ska användas kontinuerligt under en timmes intervall eller mindre.
  - b. Mellan varje måltid ska enheten vara avslagen i minst en timme för god praxis. Det är viktigt att slå av strömmen till Obi för att maximera hållbarhetstiden för enheten.
  
- 7. Kontraindikationer:**

Samtliga individer med en eller flera av följande egenskaper bör INTE äta med Obi:

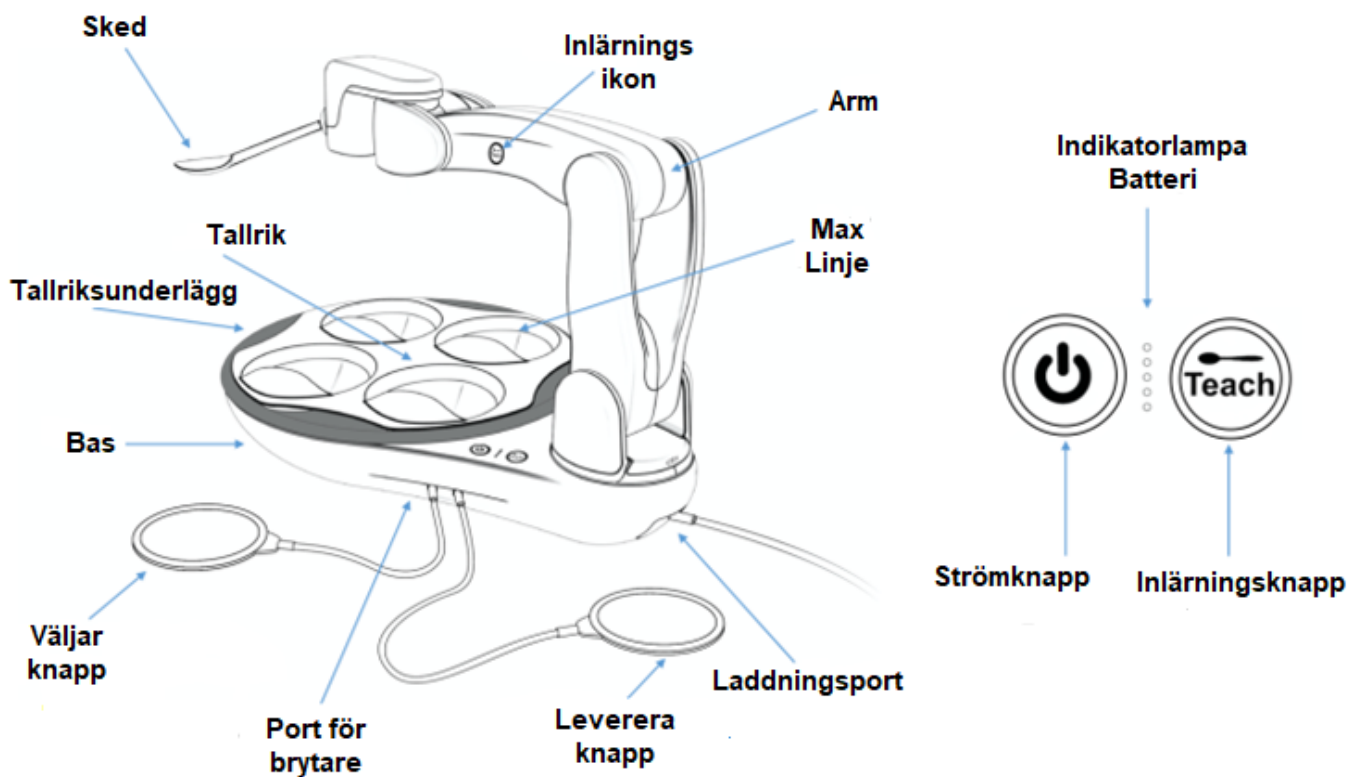
  - a. Dysfagi, såvida inte Obi föreslås av en erfaren läkare eller terapeut som anser att det är säkert.
  - b. Allvarliga problem med att tugga. I detta fall, kan Obi användas om maten prepareras till en lämplig konsistens.
  - c. Inte möjligt att använda någon manöverkontakt som sug och blås eller buddy button.
  - d. Användare som inte har möjlighet att hålla en tillräckligt uppe sittande position.
  - e. Otillräcklig kontroll över huvud och svälj funktion för att kunna kontrollera Obi.
  - f. Inte möjligt att förstå hur man använder enheten på korrekt sätt.
  - g. Öppna munsår (t.ex. sår, ulcus, blödningar, nygjord munkirurgi)
  - h. Skadad hud på ett område av kroppen som används för att aktivera manöverkontakter eller som kommer i kontakt med Obi.

## PRODUKTBESKRIVNING

Obi är en maskin avsedd för individer som inte kan äta på egen hand. Obis funktionalitet påminner om en mänsklig arm när man äter. Minst en manöverkontakt behövs för att kunna äta med Obi. Det finns många olika sorters manöverkontakter som kan köpas via DESiN LLC och genom andra återförsäljare. Obi gör det enkelt med dessa och tillåter användaren att:

- Välja vilken mat som ska ätas (Väljarknapp).
- Välja när man ska äta (Leverera knapp).

Följande bild illustrerar Obis huvuddelar och funktioner:



## BRUKSANVISNING

Vänligen ladda enheten i ungefär en halvtimme innan första användning.

Enheten ska endast drivas med batteriström (ingen aktiv laddning medan den används) utstrålningsemissioner och elektromagnetisk kompatibilitet kan ge betydande problem.

Vänligen se **Snabbguide** för generella hanteringsinstruktioner med beskrivande illustration. Vid behov, ladda ned en elektronisk kopia av **Snabb Guiden** på [www.meetobi.com](http://www.meetobi.com)

## FÖRBEREDELSE AV MAT

Tillaga alltid mat innan du förbereder och serverar den på tallriken.

Om den tillagas i en lämplig storlek, fungerar nästan vilken mat som helst med Obi. Optimalt fungerar, ¼" x ¼" (6mm X 6mm) eller ungefär samma storlek som en ärtä fungerar bäst. Däremot kan upp till ¾" x ¾" (19mm X 19mm) eller den ungefärliga storleken av ett hallon också fungera.

För optimal upplevelse, fyll alltid skålarna upp till men aldrig över max linjen.

**Anteckning 1:** Tallriken (med eller utan mat) kan förvaras säkert i kylskåp eller frys. Vi rekommenderar att man täcker över maten med plastfolie.



### WARNING:

- Tvätta alltid händerna ordentligt med tvål och vatten innan matlagning eller innan du hanterar delar som kommer i kontakt med livsmedel.
- Om man fyller på med mat över max linjen blir det svårare för Obi att fånga upp och leverera maten, detta kan orsaka matspill under uppfång och leverans av mat.
- PLACERA INTE för varm mat eller vätska på tallriken eftersom att detta kan orsaka att individen / patienten bränner sig.
- Vidta försiktighet när du placerar tallriken under en värmelampa. Lämna inte tallriken under lampan under längre perioder eftersom delen kan mjukna och skeva eftersom detta inte täcks av garantin.

## MIKROVÅGSUGN

Använd mikron för att värma upp maten till önskvärd mattemperatur.

Tallriken är den enda Obi komponenten som anses vara "mikrovågsugn säker". När tallriken befinner sig i närheten av strålning från mikrovågsugnen kommer den inte att värmas upp till en osäker hanteringstemperatur, förvridas, smälta eller skada mikrovågsugnen.

Använd en låg inställning ( $\leq 600$  Watt) vid uppvärmning av mat på tallriken.

Mikra med korta intervaller ( $\leq 1$  minut), rör om frekvent mellan varje intervall för att undvika varma punkter.

**Anteckning 1:** För att maximera tallrikens hållbarhet, värm eller tillaga maten i andra köksredskap av glas eller keramik.



### **VARNING:**

- LAGA INTE mat på tallriken
- PLACERA INTE in någon annan del av Obi i mikrovågsugnen förutom tallriken.
- ANVÄND INTE någon effektinställning över 600 Watt vid uppvärmning av mat.
- VÄRM INTE i mikrovågsugnen över 70°C (158°F) – migration har inte utvärderats över denna gräns.
- Om mat kommer i kontakt med tallriken som har en temperatur på 150°C (300°F) eller mer, kan tallriken ta skada (bubblor, missfärgningar, etc).
- Tallriken används i mikrovågsugn på egen risk, den kan ta skada. Skador som uppstår i samband med användning i mikrovågsugn kommer inte att täckas av garantin.

## MONTERING

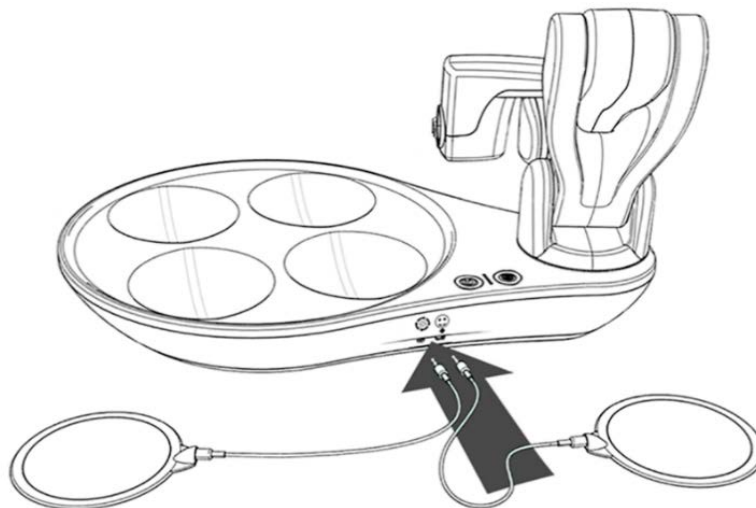
Placera Obi på en stationär, plan och torr yta. Se till att det inte finns några dricksglas eller andra föremål inom ungefär 25 cm (12in) från Obis grund.

Se sedan till att Obi sitter på en plats som rymmer och kan ackommodera en plats framför användarens mun (se avsnitt UNDERVISNINGSLÄGE). Det kan krävas ett par försök innan en önskvärd konfiguration uppstår.

Flytta försiktigt armen till den högra skålen som visas nedan när den väl har placerats på korrekt sätt.

Kontrollera att uttagen på Obi är rena och fria från damm och smuts innan de kopplas samman med manöverkontaktarna. Det här kommer att hjälpa till att förhindra utslitning och kommer att maximera hållbarheten för enheten.

Sätt sedan in önskad manöverkontakt i leverans porten och / eller väljar porten på Obi tills du hör och känner ett klick. Obi går även att användas med endast en installerad manöverkontakt. Se avsnittet "En omkopplare".



### VARNING:

- PLACERA INTE behållare med vätska eller något annat föremål inom 25cm (12in) för att förhindra att enheten kolliderar med andra föremål medan armen är i rörelse.
- PLACERA INTE Obi på en fuktig yta.
- PLACERA INTE på en lutande yta.

Först sätter du in tallriksunderlägget och sedan tallriken och se till att vinkelrännorna ligger i linje.

**Anteckning 1:** Obis anslutnings port är 3.5 mm elektriska anslutningsdon (hörlursuttag). Samtliga trådburna strömlösa manöverkontakter mindre än 153 cm (5 fot) i längd rekommenderas för användning.

**Anteckning 2:** Kardborreband kan hjälpa till att säkra rörliga brytare vid tex nackstöd, golv, bordsskiva, armstöd etc för att hålla dem på plats.

**Anteckning 3:** Rullstols specifika bords- och brick tillbehör kan vara tillämpliga att använda tillsammans med Obi. Vänligen kontakta din rullstolstillverkare för att undersöka om sådana tillbehör är tillgängliga.

## STRÖM PÅ

Se till att batteriet är tillräckligt laddat före användning.

**Se till att armen är placerad på samma sätt som föregående bild i sektionen om "montering"; till höger om de fyra skålarna,** tryck sedan försiktigt på strömbrytaren. Knappen kommer kontinuerligt att lysa vitt och Obi kommer att startas upp med en hälsningsfras. Obis arm kommer sedan att placeras över den första skålen.

**Anteckning 1:** Om inlärningsknappen blinkar efter att du har tryckt på strömknappen måste armen flyttas. Vänligen se till att armen placeras på ett liknande sätt och område som föregående bild under avsnittet "montering".

**Anteckning 2:** Om enhetens indikator blinkar mellan ström på och inlärningsknapp är den för varm eller för kall. Vänligen låt enheten stå i rumstemperatur i upp till en halvtimme innan den slås på igen.



### **VARNING:**

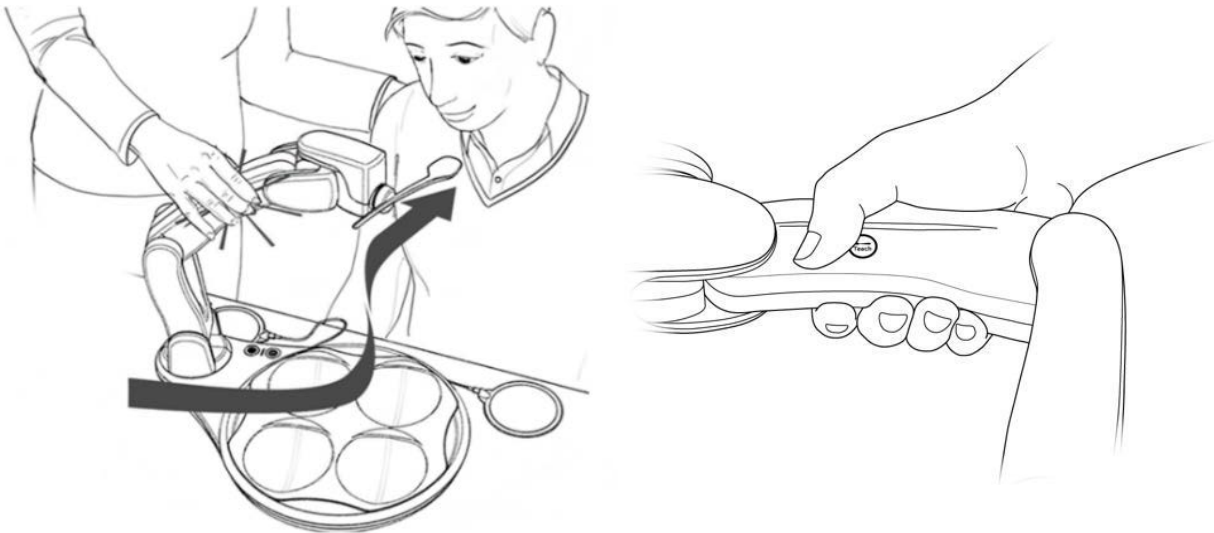
- När tallriksunderlägget och tallriken inte är linje är de INTE fixerade och de kommer INTE att fungera korrekt.

## INLÄRNINGSFUNKTION

Inlärningsfunktioner gör det möjligt för en vårdgivare att snabbt skraddarsy matleverans till platsen framför användarens mun. Se till att patienten sitter upprätt och att bord och stol är tillräckligt fixerade innan du startar inlärningsfunktioner för att se till att de inte rullar iväg under en måltid.

Tryck försiktigt på inlärnings knappen på basen för att starta inlärningsfunktion. När knappen har aktiverats kommer den att avge ett kontinuerligt vitt sken.

Ta tag i armen, vidrör inlärnings ikonen med ett finger. Tummen ska helst täcka inlärnings ikonen och fingrarna ska greppas runt armen som visas nedan. Medan du fortsätter att hålla på inlärnings ikonen lyfter du armen som visas i illustrationen nedan.



När inlärnings ikonen är täckt, kommer armen att frigöras så att vårdgivaren kan röra den. De sista två delarna av armen kommer att förbli inkopplade och kommer att hålla skeden i rätt nivå när den rör sig inom inlärnings området. Om du upplever ett rörelsemotstånd, täcker tummen förmodligen inte inlärnings ikonen.

**Lär skeden att leverera mat framför användarens mun.** Släpp endast armen efter önskad plats är uppnådd. Obi kommer omedelbart att stanna i den positionen. Om ytterligare ändringar för positionen är nödvändiga ta tag i armen medan tummen eller fingret täcker inlärnings ikonen och flytta enligt tidigare anvisningar. Repetera så många gånger som möjligt tills en tillfredsställande position har uppnåtts.

När du är nöjd med positionen för matleveransen, tryck på den upplysta inlärnings knappen på Obis bas för att lagra positionen i Obis minne. Obi kommer att komma ihåg den inlärd positionen till den lärs in på nytt (oavsett hur många gånger den slås av eller

på). Om inlärnings knappen blinkar är nuvarande position ogiltig (se anteckningar nedan) och kommer inte att kunna lagras.

**Anteckning 1:** Alla fysiska positioner är inte giltiga för inläring eller som leveransplats. Ett ungefärligt rekommenderat inlärnings utrymme (för översidan av skeden) illustreras i grått i illustrationen nedan. Om armen har flyttats utanför det illustrerade inlärnings utrymmet kommer inlärnings knappen på basen att börja blinka och Obi kommer att skaka / rotera huvudet från sida till sida. Detta signalerar "vänligen flytta armen".



**Anteckning 2:** Armen kommer att falla och knappen kommer att fortsätta att blinka om den lämnas i en utfälld position utan stöd. När detta inträffar ska du lära in rörelsen för armen på nytt enligt tidigare anvisningar. Om den lämnas utan stöd under flera sekunder kommer Obi automatiskt att stängas av. Flytta armen till höger om tallriken som visas under avsnittet för "modifieringar" om detta sker och slå på Obi på nytt.

**Anteckning 3:** En kontinuerligt upplyst inlärningsknapp som medan huvudet skakar / roterar från sida till sida innebär att "armen hanteras felaktigt". Användaren drar eller trycker på armen utan att hålla in inlärnings knappen.

**Anteckning 4:** Under inlärnings läget ska armen enkelt röra sig. Se först till att ett finger rör vid inlärnings ikonen.

 **WARNING:**

- Kvävningrisk: LÄR INTE UT en leverans position så att skeden tränger in i användarens mun.



- Kvävningrisk: LÄR INTE UT en leverans position som är anpassad till en tillbakalutad position.



### VARNING:

- TVINGA INTE armen att röra på sig under inläring. Om det uppstår problem, vänligen se avsnittet "kontaktinformation" i denna användarmanual.
- Böj eller missforma INTE skedarna avsiktligt eftersom att den inte längre kommer att kunna skopa upp från skålarna på korrekt sätt.



## LEVERANS KOMMANDO

För att fånga upp och transportera mat till den inlärd positionen, aktivera leverans:

**Anteckning 1:** Efter att ha aktiverat manöverkontakter kommer Obi att utföra hela val- eller leverans sekvenser. Medan armen är i rörelse kan inte andra störningar uppstå (förutom kollisioner). Alltså kommer endast manöverkontakter och inlärnings knappen endast fungera medan armen är stationär. Däremot kan användaren alltid använda sig av strömbrytaren för att stänga av enheten.

## SELEKTIONS KOMMANDO

Aktivera väljar knappen för att välja en skål:



## TILLBAKA KOMMANDO

Efter att ha ätit från skeden kan både leverera knappen eller väljar knappen aktiveras. Tryck på leverera knappen för att armen ska gå tillbaka till samma skål. Tryck på väljar knappen för att föra tillbaka armen till en annan skål.

## KOMMANDO FÖR BORTFÖRSEL & UTBYTE AV MAT

Om individen initierar ett tillbaka kommando omedelbart efter det att skeden har ankommit på platsen där matleveransen ska ske kommer armen att föra tillbaka maten till rätt skål.

## FÖRFLYTTNING SEKvens

Efter flera skopor från samma skål kommer Obi automatiskt att använda skeden för att flytta tillbaka maten till mitten av skålen.

## INSTÄLLNINGSLÄGE FÖR EN OMKOPPLARE

Obi kan användas med en manöverkontakt. Den installerade manöverkontakten kommer att agera som en leverans omkopplare. Alltså kommer Obi automatisera valet av skålar (flytta positionen för skålen moturs) efter ett par leverans cykler.

## VILOLÄGE

Efter två minuters inaktivitet kommer armen att förflyttas till förvarings positionen för att spara på batteriet. I detta läge förblir armen stationär och strömknappen förblir upplyst. Om enheten känner av ett kommando under den här perioden kommer Obi omedelbart att slås på och fortsätta normal drift. Obi kommer att stängas av automatiskt om halvtimmen passerar utan något kommando.

## KOLLISIONSDETEKTERING

Obi kommer att stanna och backa om ett föremål stör armen medan den är i rörelse. Strömknappen kommer att blinka om en sådan situation uppstår. Vänligen ta bort det blockerande objektet efter att en kollision har inträffat. När du är klar trycker du på någon av omkopplarna så att Obi kan fortsätta sin avsedda bana.

**Anteckning 1:** Om skeden kolliderar med ett objekt är det sannolikt att den lossnar från armen och faller. Detta inträffar för att förhindra skador.

## STRÖM AV

Rör försiktigt vid ström knappen i en sekund för att stänga av Obi. Obi kommer att återgå till förvarings positionen och stängas av.

**Anteckning 1:** Om kommandot för strömavstängning aktiveras medan armen är i rörelse kommer strömknappen att blinka upprepande. När befintlig rörelse är klar kommer Obi att återgå till förvarings positionen.

## BATTERILADDNING

Vänligen ladda enheten i ungefär en halvtimme före första användning.

Obi behöver laddas när den första batteri indikatorlampan lyser och blinkar. Den första lampan kommer att börja blinka snabbt när det endast återstår ett par minuters ström för Obi.

Om strömmen laddas ur medan Obi används kommer armen automatiskt att förflyttas till lagrings positionen och Obi kommer att stängas av.

### Batteriladdning USA:

Anslut laddningskabeln till ett 120V, 60hz uttag och till laddningsporten på Obi som ligger under enhetens arm. Se avsnittet "produktbeskrivning" för illustration.

### Batteriladdning Europeiska Unionen:

Anslut laddningskabeln till ett 230V, 50hz uttag och till laddningsporten på Obi som ligger under enhetens arm. Se avsnittet "produktbeskrivning" för illustration.

Batteriet laddas på korrekt sätt när batteriindikator lampan sakta blinkar. Medan batteriet laddas från tomt till fullt kommer de fem indikator lamporna att lysa kontinuerligt vitt. Till exempel om tre av de fem batteriindikator lamporna lyser kontinuerligt vitt innebär det att batteriet har laddats till sextio procent.

Obi är fulladdad när alla batteriindikator lampor lyser och inte längre blinkar. Koppla ur laddningskabeln från Obi och från vägguttaget.

**Anteckning 1:** Obi behöver inte laddas helt innan man kopplar ifrån laddningskabeln; partiell laddning är acceptabel.



### WARNING:

- Använd endast strömförsörjningen som följer med Obi: *PEAMD72-SF-13-1-BTI*
- Om laddningskabeln för Obi inte passar i vägguttaget för din region, vänligen kontakta distributören för en annan nätsladdsadapter. Använd endast en nätadapter som rekommenderas av DESiN LLC.

## RENGÖRING & DESINFEKTION

Rengör tallriken, tallriksunderlägget och skedarna i diskmedel och vatten eller i en diskmaskin (använd maskindiskmedel) före första användning och efter varje användning. Rengör och desinfektera enhetens grund och dess tillbehör omedelbart efter avslutad måltid. Rengör och desinficera i enlighet med följande instruktioner:


Komponent	Rengör (samma patient, mellan användning)	Desinficera (mellan patienter, vid behov)
Tallrik, Tallriksunderl ägg & Skedar	<p><b>A. Frekvens:</b> efter varje måltid</p> <p><b>B. Metod(er):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• STEG 1: Skölj och om nödvändigt skrubba delarna i diskhon för att ta bort stora bitar av matrester.</li> <li>• STEG 2: Placera delarna i diskmaskinen med maskindiskmedel ( ställ in ett "varmt program"), övre facket rekommenderas.</li> <li>• STEG 2 – Växla om: Skrubba samtliga ytor med diskmedel och varmt vatten, skölj sedan tills all såpa har försvunnit.</li> <li>• STEG 3: Tvätta händerna noggrant med tvål och vatten före hantering av rena delar, applicera sedan ett par nya nitrilhandskar.</li> <li>• STEG 4: Torka av med en ren pappershandduk.</li> <li>• STEG 5: Förvara på samma sätt som andra kärl (ren och torr plats).</li> <li>• STEG 6: Inspektera alla ytor som kommer i kontakt med livsmedel visuellt före varje användning för att försäkra att de är rena och inte har uppvisat några visuella tecken på nedbrytning.</li> </ul>	
Bas & Arm	<p><b>A. Frekvens:</b> efter varje måltid</p> <p><b>B. Metod(er):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• STEG 1: Blöt en ren pappershandduk eller bomullsduk med varmt vatten.</li> <li>• STEG 2: Vrid ur ordentligt</li> <li>• STEG 3: Torka av apparaten för att ta bort matpartiklar.</li> <li>• STEG 4: Ta fram en desinfektionsduk för hushållet.</li> <li>• STEG 5: Vrid ur duken ordentligt.</li> <li>• STEG 6: Torka av och låt lufttorka.</li> </ul>	<p><b>A. Frekvens:</b> efter varje måltid</p> <p><b>B. Metod(er):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• STEG 1: Blöt en ren pappershandduk eller bomullsduk med varmt vatten.</li> <li>• STEG 2: Vrid ur ordentligt</li> <li>• STEG 3: Torka av apparaten för att ta bort matpartiklar.</li> <li>• STEG 4: Ta fram en desinfektionsduk eller sprej avsedd för sjukvård / sjukhus (ex. <i>Clorox för sjukvård</i>).</li> <li>• STEG 5: Se till att desinfektions lösningen inte har gått ut och att den är kompatibel med PC/ABS plast.</li> <li>• STEG 6: Testa på ett oansenligt område.</li> <li>• STEG 7: Blöt en ren pappersduk med ett rengöringsmedel avsedd för sjukvård / sjukhus.</li> <li>• STEG 8: Följ instruktionerna på rengöringsmedlet för att försäkra korrekta kontakttider.</li> </ul>



### VARNING:

1. Det är kundens enskilda ansvar att ansvara för tillräcklig rengöring och desinficering av apparaten.
2. Produktet är inte avsedd att vara steril eller att steriliseras. **INGEN STERILISERINGSPROCESS** SKA UTFÖRAS PÅ PRODUKTEN.
3. Om Obi används på en sjukvårdsinrättning:
  - a. Hantera endast delar som kommer i kontakt med livsmedelsprodukter efter att ha tvättat händerna noggrant med tvål och vatten och efter att ha applicerat ett par nya skyddshandskar.
  - b. För bästa praxis ska varje Obi användare skaffa sig en egen uppsättning av tallrik och sked.
  - c. Desinficera alla komponenter före de används av en ny patient.
  - d. Se till att temperaturen för diskmaskinen inte överstiger 100°C om rengöring utförs i en industriell diskmaskin. Magneterna som sitter i skedarna kan försämrats om denna temperatur överskrids.
  - e. Industriella diskmaskiner kan bryta ner delarna snabbare jämfört med en diskmaskin som används för hemmabruk.
4. När en ny metod används för rengöring eller desinficering bör du testa först på ett diskret område.
5. För att maximera livslängden tvätta tallriken, tallriksunderlägget och skedarna med diskmedel för hand (rekommenderas endast vid hemmabruk).
6. ANVÄND INTE de delar som kommer i kontakt med livsmedel om det finns synliga tecken på förlitning.
7. SPREJA INTE direkt på basen eller armen med någon vätska.
8. PLACERA INTE den elektroniska apparaten i diskmaskinen eller under en kran med rinnande vatten.
9. GNUGGA INTE på några av delarna på enheten med ett slipande material.
10. ANVÄND INTE lösningsmedel på Obi ( till exempel: terpentint, mineral sprit, bensin, petroleum, destillat, etc.).
11. ANVÄND INTE antibakteriella vätskervetter för att rengöra de områden som kommer i kontakt med livsmedel.
12. ANVÄND INTE delar som kommer i kontakt med livsmedel där renlighetsgraden är okänd, som tex: delar som har ramlat på golvet, delar som har hanterats av människor eller delar som har stått framme.

## UNDERHÅLL

Del(ar)	Aktivitet / Metod	Villkor / Frekvens
Tallrik, Tallriksunderlägg och Sked	By ut komponenter efter att A eller B har inträffat	A. Delarna har genomgått över (400) cykler i en diskmaskin. B. Delarna har visuella tecken på nedbrytning som men inte begränsat till: förvrängning, bubblor, sprickor, skärivor eller missfärgningar. C. För att undvika detta rekommenderar vi att man byter ut delarna årligen.
Batteri	Ladda över 40% (2 LED)	Minst en gång var sjätte månad, eller två gånger per år (2X/Yr) för att undvika ett dött eller försämrat batteri.
Elektriska anslutningsdon/ manöverkontakt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• STEG 1: Rikta komprimerad, torr luft in i varje cylinder port för att ta bort eventuellt skräp som sitter fast.</li> <li>• STEG 2: För sedan in en tops och snurra runt den (man kan behöva ta bort lite bomull för att se till att den passar) i varje port för att ta bort mindre smutspartiklar och skräp.</li> <li>• STEG 3: Repetera Steg 2 med flera tops tills det inte längre kommer ut någon smuts.</li> <li>• STEG 4: Använd en mjuk trasa för att skonsamt torka rent hylsan för det elektriska anslutningsdonet och manöverkontakter.</li> </ul>	Rekommenderas minst en gång per år (1/år). Om eller när manöverkontakten inte är responsiv; efter behov.
 <b>VARNING:</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ANVÄND INTE de delar som kommer i kontakt med livsmedel om det finns synliga tecken på förslitningar.</li> <li>2. Ingen av delarna i produkten går att "serva hemma". ÖPPNA EJ.</li> <li>3. Om livsmedel fastnar i en spricka, skärva eller skreva och det inte är möjligt att ta bort maten med RENGÖRING OCH DESINFICERING i enlighet med procedurerna i denna bruksanvisning, vänligen kontakta en auktoriserad servicerepresentant.</li> </ol>		

## FÖRVARING

Miljövillkor för förvaring:	-20° to 60°C, 15 to 93% luftfuktighet (kort period)
	12° to 30°C, 40 to 55% luftfuktighet (rekommenderas)

Förvara tallriken, tallriksunderlägget och skedar på en plats som anses hålla en lämplig nivå av renlighet för porslin.

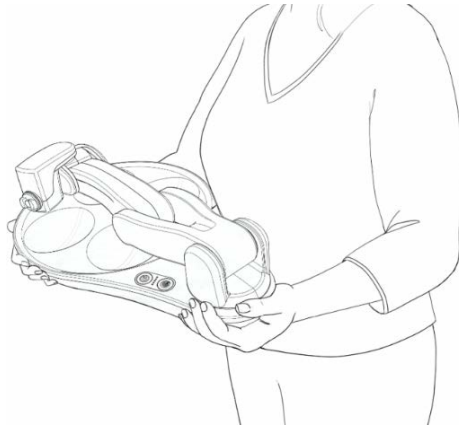
**Anteckning 1:** Förvara Obi i förpackningen, den passar utmärkt som förvaringsbehållare.

 **VARNING:**

- FÖRVARA INTE Obi i närheten av spishällar, eldstäder och element.
- FÖRVARA INTE Obi i närheten av en golvbrunn eller i närheten av hög luftfuktighet eller fukt.

## TRANSPORT & FRAKT

För att underlätta vid transport när produkten ska bäras eller fraktas, placera armen i transporterings positionen som visas nedan (med eller utan sked, tallrik och tallriksunderlägg).



På grund av Obis böjda konturer, är den lätt att bära i flera olika positioner än den som visas ovan.

Obi förpackningen har ett slittåligt handtag vilket gör den till en lätthanterlig förpackning att ta med vid transport.

När Obi fraktas via mark, sjö eller luftrum vänligen ta hänsyn till följande:

<b>Miljövillkor vid transport:</b>	-20° till 60°C, upp till 93% luftfuktighet (kort period)
	12° till 30°C, 40 till 55% luftfuktighet (rekommenderas)

### VARNING:

- Obi ska fraktas i originalförpackningen såvida förpackningen inte har utstått stor skada.
- Obi är en enhet som är kalibrerad på ett specifikt sätt och andra förpackningslösningar kanske inte skyddar Obi från funktionsskador.
- Meddela avsändaren att Obi är ett ömtåligt, känslig instrument som kräver hantering med omsorg.
- Obi omsluter ett 49 Whr litiumjon batteri. Särskilda transportkrav för litiumjonbatterier kan gälla.
- Inkludera alltid en påse med torkmedel (för minst  $42.5dm^3/1.50ft^3$ ) för skydd mot fukt och kondens.

## KASSERING



Privata hushåll - Information om kassering för användare av WEEE

Denna symbol på produkten och / eller medföljande dokument innebär att medföljande elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) inte får blandas med allmänt hushållsavfall. Vänligen ta denna produkt till utsedda insamlingsplatser där den kommer att tas emot kostnadsfritt.

Alternativt kan du i vissa länder returnera dina produkter till din lokala återförsäljare vid köp av en ny motsvarande produkt.

Att kassera denna produkt på korrekt sätt kan hjälpa till att spara på värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön, vilket annars skulle kunna uppstå från olämplig avfallshantering.

Vänligen kontakta lokala myndigheter för ytterligare information om din närmaste återvinningsplats.

Felaktig kassering av detta avfall kan leda till böter i enlighet med nationell lagstiftning.

För professionella användare i Europeiska Unionen.

Om du önskar kassera elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information. Vänligen se avsnittet "kontaktinformation".

Kassering i länder utanför Europeiska Unionen:

Denna symbol är endast giltig inom Europeiska Unionen (EU). Om du önskar kassera denna produkt, vänligen kontakta de lokala myndigheterna eller återförsäljaren för att ta reda på korrekt kasserings metod. Vänligen se avsnittet "kontaktinformation".

EU direktivet för elektrisk och elektronisk utrustning:

I Augusti 2005 implementerade Europeiska Unionen (EU) EU WEEE direktivet 2002/96/EC och senare det omarbetade WEEE direktivet 2012/19/EU som kräver att tillverkare av elektrisk och elektronisk utrustning (EEE) ska hantera och finansiera insamlingen, återanvändningen, återvinningen och på ett lämpligt sätt följa de riktlinjer som tillverkaren ämnat WEEE på EU marknaden efter den 13 augusti 2005. Målet med detta direktiv är att minimera mängden av elektriskt och elektroniskt avfall och för att uppmuntra återanvändning och återvinning vid kassering.

DESiN LLC har mött nationella krav från EU:s WEEE direktiv genom att registrera sig i länderna där DESiN LLC agerar som importör.

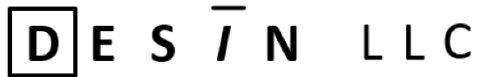
Om du har köpt elektriska eller elektroniska produkter från DESiN LLC inom EU och du ämnar kassera dessa produktet vid slutet av produktens hållbarhet, vänligen SLÄNG INTE i vanligt hushålls- eller kommunalt avfall. DESiN LLC har märkt sina elektroniska produkter med WEEE symbolen för att uppmärksamma kunderna om att produkter som bär denna etikett inte ska kasseras på en soptipp avsedd för hushålls- och kommunala sopor inom EU. Vänligen var uppmärksam på att DESiN LLC tillhandahåller ett retur- och insamlingssystem tillgängligt för dig, utan transport- och återvinningskostnader för att kassera dessa produkter.

## KONTAKTINFORMATION

Om en allvarlig säkerhetsrelaterad incident har inträffat i samband med Obi, rapportera incidenten till tillverkaren och till amerikanska livsmedels- och läkemedelsmyndigheten. För användare i Europa, rapportera till den behöriga myndigheten i medlemsstaten där användaren och / eller patienten är etablerad.

### För användare i Amerikas Förenta Stater:

Designad, tillverkad och distribuerad av:













DESiN LLC (uttalas som "Design")  
7018 AC Skinner Parkway, Suite 270  
Jacksonville, FL 32256  
Tel: 1-844-HelpObi (435-7624)  
E-mail: [service@meetobi.com](mailto:service@meetobi.com)  
Internet: [www.meetobi.com](http://www.meetobi.com)

Denna lista innehåller inte kontaktinformationen till samtliga distributörer och leverantörer av Obi.



## BILAGA I: LJUSMÖNSTER

Ljussmönster	Innebörd	
	Fast strömknapp	Obi är påslagen och fungerar normal.
	Blinkande strömknapp	Enheten är i ett kollisions tillstånd. Normal rörelse har stoppats på grund säkerhetsrisk. En eller flera motorer upplever onormalt hög belastning. Hög belastning beror sannolikt på kollision med ett miljöobjekt. Om det inte finns några objekt i närheten, vänligen kontakta auktoriserad servicerepresentant.
	Dubbel blinkande strömknapp	Obi håller på att stängas av.
	Solid ström- och inlärningsknapp	Obi befinner sig i inlärnings läget; leverans och tillval kommandon kommer inte att vara responsiva.
	Solid strömknapp, blinkande inlärningsknapp	Armen är ur position. Vänligen flytta armen till ett giltigt läge om du försöker slå på apparaten, se avsnittet STRÖM PÅ. Om den är i inlärnings läget flytta armen till en annan position genom att använda inlärnings knappen.
	Växlande blinkningar mellan ström- och inlärningsknapp	Obi är utanför driftstemperatur fönstret. Enheten startar inte förrän den har värmts upp eller svalnat. Vänligen se miljömässiga driftsvillkor i BILAGA III.
	Blinkar (snabbt) undre LED batteri punkt	Obi har ett kritiskt lågt batteri. Enheten kommer att återgå till ett automatiskt viloläge och stängas av.
	Blinkar (sakta) LED batteri punkt	Obis batteri laddas aktivt. Obi kan vara avstängd eller påslagen.
	Vandrande batteri lysdioder	Det finns ett överbelastningsrelaterat fel. För mycket kraft kan ha anbringats på armen när den stod still. Om detta inträffar ofta, kontakta en auktoriserad servicerepresentant.
	Alla lampor blinkar	Systemet har stött på ett kommunikationsfel och kan inte drivas på grund av det. Om detta inträffar ofta, vänligen kontakta en auktoriserad servicerepresentant.

För andra ljussmönster, kontakta en auktoriserad servicerepresentant.


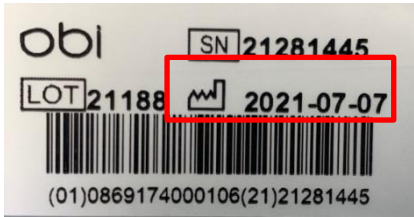
## BILAGA II: FELSÖKNING

Några potentiella problem och deras lösningar är följande:

Om något av följande problem kvarstår efter en felsökning, kontakta en Obi servicerepresentant.

1. Obi svarar inte på ett kommando från manöverkontakt.
  - a. Se till att båda omkopplarna är helt insatta och att en fast anslutning är gjord.
  - b. Se avsnittet för UNDERHÅLL i detta dokument och utför de listade aktiviteterna för de elektriska anslutningsdonen.
2. Obi gör emellanåt små justeringar för arm positionen.
  - a. Det här är normalt. Ibland är det nödvändigt för enheten att justera parametrar för optimal prestanda. Vänligen vänta tills den slutar röra på sig innan du försöker skicka ett kommando.
3. Armen förflyttade sig till förvarings positionen under en måltid.
  - a. Enhetens batteri kan ha laddats ur. Kontrollera indikatorlampan för batteriet. Koppla i så fall in laddningskabeln så kommer enheten att fungera som avsett.
4. Strömbrytare, inlärningsknapp, leverans eller manöverkontakt svarar inte.
  - a. Se till att tillgänglighets brytaren har en fast anslutning.
  - b. Om anslutningen inte är problemet återställer du enheten genom att röra vid strömknappen kontinuerligt i åtta sekunder eller tills samtliga lampor har stängts av. Tryck sedan på strömknappen igen.
5. Armen startar inte upp och rör på sig när man trycker på strömknappen.
  - a. Kontrollera att armen är i en giltig startposition (vänligen se avsnittet för STRÖM PÅ). Om armen befinner sig i ett ogiltigt läge kommer inlärnings lampan att blinka.
  - b. Försök med lite olika positioner för armen till höger om skålarna.
6. Batteriet laddas inte när laddningskabeln är ansluten till vägguttaget.
  - a. Vänligen kontakta en auktoriserad servicerepresentant för Obi (se avsnittet "kontaktinformation")
7. Enheten slås endast på och fungerar när laddningskabeln är ansluten till ett vägguttag.
  - a. Vänligen kontakta en auktoriserad servicerepresentant för Obi (se avsnittet "kontaktinformation")
8. Skeden kolliderar konstant med tallriken när maten skopas upp ur skålen.
  - a. Vänligen kontakta en auktoriserad servicerepresentant för Obi (se avsnittet "kontaktinformation")

## BILAGA III: TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Manöverkontakt	3.5mm hane, elektriska anslutningsdon (0.138") 
Vidhäftande - Arm	Epoxi (Medicinsk kvalitet; ISO-10993)
Tillämpad del (hela enheten)	Type-BF
Basmontage ytmaterial	Termoplastisk elastomer (Fri från Latex & nat. gummi)
Livslängd för batteri per laddning	2-5 timmar
Batterityp	Litiumjon (49Wh / 3.2Ah)
Grad av inträngningsskydd	IP21; säkerhet skyddad mot: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fasta föremål över 12.5mm</li> <li>• Vertikalt fallande vattendroppar eller kondens.</li> </ul>
Dimensioner (transportläge)	30.5cm X 43.2cm X 15.2cm (12" X 17" X 6")
Diskmaskinssäkra delar	Tallrik, tallriksunderlägg, stor sked och liten sked.
Invändigt material	PC/ABS, UL94V-0 klassificerings låga
Matskål volymkapacitet	118mL (4 fl. Oz.) / Skål (upp till max linjen)
Delar säkra för mat	Tallrik, tallriksunderlägg, stor sked och liten sked.
Material säkra för mat	Polypropen (FDA & EU överensstämmande ingredienser)
UDI-DI (GTIN issued by GS1)	0869174000106
Lägsta höjd för matleverans	5.0cm (2.0in) (under monteringsytan)
Maximal höjd för matleverans	38.1cm (15.3in) (över monteringsytan)
Maximal hastighet	20 RPM
Klassificering av medicinsk utrustning	Klass I, aktiv, icke-steril & icke-mätande.
Mikrovågssäkra delar	Tallrik
Miljömässiga driftsförhållanden	12° to 40°C, 15% to 93% luftfuktighet (kort period)
	12° to 30°C, 40% to 55% luftfuktighet (rekommenderad)
	700 hPa to 1060 hPa atmosfärstryck
Max effekt	68 Watt
Återvinningsbara delar	Tallrik (#5), tallriksunderlägg (#5), stor sked (#5), liten sked (#5), litiumjon batteri (RRC2054). Andra delar kan också kvalificera. Prata med den lokala centralen för avfallshantering.
Serienummer	Numret finns på undersidan av basen, som visas nedan: 
Vikt – Obi (utan mat)	3.49 kg (7.7lbs)

## BILAGA IV: FCC REDOGÖRELSE AV ÖVERENSSTÄMMELSE

FÖR ANVÄNDARE INOM AMERIKAS FÖRENTA STATER:

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC villkoren. Användning sker under dessa två följande villkor (1) Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar, och (2) denna enhet måste mottaga samtliga störningar, inklusive störningar som kan leda till oönskad funktion.

Denna utrustning har testats och anses överensstämma med gränserna för en digital enhet av klass B, i enlighet med del 15 av FCC villkoren. Dessa villkor är utformade för att tillgodose tillräckligt skydd mot skadliga störningar i hemmiljö. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Däremot finns det ingen garanti att störningar inte kommer att inträffa under installationen. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller tv mottagningen, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Ställ om eller flytta på mottagnings antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett annat krets uttag än det som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/tv tekniker för support.

### **WARNING:**

- Ändringar som genomförts av användaren som inte uttryckligen har godkänts av den part som är ansvarig kan leda till att användarens rätt till användning av produkten hävs.
- Om Obi används medan strömförsörjare är inkopplad och aktivt laddas kan förhindra att produkten används i överensstämmelse med 47CFR15 Klass B för emissioner som orsakas av strålning.

# BILAGA V: EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



## DECLARATION OF CONFORMITY

**MANUFACTURER:** DESIN LLC

**SRN:** US-MF-000008647

**ADDRESS:** 7018 AC Skinner Parkway, Suite 270  
Jacksonville, FL 32256

**TEL:** 248-766-2085

**FAX:** 248-858-9076

**E-mail:** [jdekar@desincorp.com](mailto:jdekar@desincorp.com)

**WEBSITE:** [www.meetobi.com](http://www.meetobi.com)

**MANUFACTURER'S AUTH. REP.** Focal Meditech BV

**SRN:** NL-AR-000000549

**ADDRESS:** Droogdokkeneiland 19  
5026SP Tilburg  
Netherlands

**TEL:** Tel.: +31 (0)13-533 31 03

**FAX:** Fax: +31 (0)13-533 50 04

**E-mail:** [info@focalmeditech.nl](mailto:info@focalmeditech.nl)

**WEBSITE:** [www.focalmeditech.nl](http://www.focalmeditech.nl)

**WE, DESIN LLC, UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY, HEREBY DECLARE:**

**DEVICE (MODEL):**

Obi (IFD-500-030)

**DESCRIPTION**

Independent Eating Device (Class I Medical Device, Active, Non-Sterile, Non-Measuring)  
BASIC UDI-DI: 086917400010bi34

**CONFORMS WITH THE FOLLOWING STANDARDS:**

NUMBER	TITLE
ISO13485: 2016	Medical Devices - Quality Management Systems - Requirements for Regulatory Purposes
IEC60601-1: 2012	Medical Electrical Equipment - General Requirements for Basic Safety and Essential Performance.
ISO 14971: 2019	Application of Risk Management to Medical Devices
IEC60601-1-2: 2020	Medical Electrical Equipment - Electromagnetic Disturbances - Requirements and Tests
IEC60601-1-6: 2020	Medical Electrical Equipment - Usability
IEC60601-1-11: 2015	Medical Electrical Equipment - Requirements for Medical Electrical Equipment and Medical Electrical Systems Used in the Home Healthcare Environment
IEC62304: 2015	Medical Device Software - Software Life Cycle Processes
NEN EN 15284: 2007	Materials and Articles in Contact with Food Stuffs. Test Method for the Resistance to Microwave Heating of Ceramic, Glass, Glass-Ceramic or Plastic Cookware.
EN50581:2012	Technical Documentation for the Assessment of Electrical and Electronic Products with Respect to the Restriction of Hazardous Substances

**AND IF APPLICABLE, CONFORMS WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES:**

NUMBER	TITLE
MDR 2017/745	Medical Device Regulation
EC/1935/2004	Food Contact Directive
2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive
2014/35/EU	Low Voltage Directive
2015/863	RoHS3 Directive
2012/19/EU	WEEE2 Directive
93/68/EEC	CE Marking Directive

**ORIGINATED, REVIEWED AND APPROVED BY:**

Jon Dekar; CEO, DESIN LLC

**SIGNATURE:**

**DATE (MM/DD/YYYY):** 06/20/2023

# BILAGA VI: EU LIVSMEDELSKONTAKT FÖR FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EU Livsmedelskontakt för Deklaration om Konformitet				
Tillverkare		DESIN LLC 7018 AC Skinner Parkway, Suite 270 Jacksonville, FL 32256		
Produkt som omfattas av denna deklARATION:		IFD-500-000, Obi		
Delar som omfattas av denna deklARATION		Bestick SM (IFD-400-025) Bestick LG (IFD-400-062) Tallrik (IFD-400-027)		
Datum för deklARATION (mm/dd/åå):		04/20/2020		
<b>Försäkran om överensstämmelse med:</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>• (EC) No. 1935/2004 (i dess lydelse)</li> <li>• (EC) No. 10/2011 (i dess lydelse)</li> <li>• (EC) No. 2023/2006 (i dess lydelse)</li> </ul>				
Monomen(ernas), tillsats(er) och stöd till processer som används vid användning av listade polypropen delarna som är godkända enligt villkoren.				
<b>Information om överensstämmelse med ämnen som är används som är föremål för begränsningar eller specifikationer</b>				
Överensstämmelse med övergripande migrations gränser (ÖMG)		Den totala migrationen är mindre än 1 mg/dm <sup>2</sup> (gränsnivå 10 mg/dm <sup>2</sup> ) under standardtest förhållanden som fastställs i förordningen (EC) Nr. 10/2011 (se anteckning#1).		
Delar	Resin Ingrediens	Ämne	Specifika Migrations Gränser (SMG)	Testresultat eller beräknad uppskattning (se anteckning#1)
Bestick S & L	Tillsats	Aluminum	1 mg/kg	<1 mg/kg
	Tillsats	Proprietary 1	6 mg/kg	
	Tillsats	Proprietary 2	1.2mg/kg	
Tallrik	Polypropen Homopolymer	DSTDP, CAS#693-36-7	5 mg/kg	
	DSTDP Stabilisator	DSTDP, CAS#693-36-7	5 mg/kg	
<b>Information om användningen av "varor med dubbla användningsområden" i materialet</b>				
Tallrik	E470a, kalciumsalter från fettsyror			
<b>Användarvillkor:</b>				
Livsmedels Typ		Samtliga		
Tid & Temperaturgränser		Vid kontakt med livsmedel:	70°C i 2 timmar (överskrid inte)	
		Vid förvaring i kontakt med livsmedel:	24 timmar, <4°C (rekommenderas)	
<b>Information som används för att fastställa överensstämmelse med materialet eller artikeln</b>				
Förhållanden mellan ytarea och kontakt med livsmedel i förhållande till volym		Bestick LG	107.83(cm <sup>2</sup> ): 11.52(cm <sup>3</sup> )	
		Tallrik	1599.02(cm <sup>2</sup> ): 188.51(cm <sup>3</sup> )	
<b>Funktionell Barriär</b>				
Det finns ingen funktionell barriär.				
<b>Anteckning#1:</b> Ytterligare information finns tillgänglig via ett sekretessavtal. Referera till följande analyscertifikat: Desin LLC 20-75343 CoA ver.01. Det finns även en omfattande livsmedelsrapport tillgänglig: IFD-DES-024, Obi Food Contact Report.				

## BILAGA VII: BEGRÄNSAD GARANTI

DESIN LLC ("DESiN") garanterar med förbehåll enligt villkoren följande, om din Obi har bekräftats vara defekt i dess material eller utförande vid tidpunkten av leverans, kommer DESiN efter eget gottfinnande, att: , (i) reparera Obi med nya eller renoverade delar (ii) ersätta Obi med nya eller renoverade delar.

**Garantivillkor:** Amerikas Förenta Stater – garantin utlöper efter 12 månader från leveransdatumet eller efter de 400 första använda timmarna, beroende på vilket som inträffar först. Europa – vänligen kontakta din distributör för information om garanti.

**Begränsningar:** Denna begränsade garanti omfattar inte skedar, tallrikar, tallriksunderlägg och brytare vilket inte kan återlämnas efter användning. Endast de tillverkningsfel som beror på materialet eller utförandet täcks när Obi används på korrekt sätt och underhålls i enlighet med alla medföljande instruktioner. Garantin ogiltigförklaras om Obi hanteras på ett felaktigt sätt, tappas, placeras i en mikrovågsugn eller utsätts för överdriven vätska, etc. Dessutom kommer alla försök att öppna eller demontera Obi, inklusive armen eller grunden, att ogiltigförklara garantin. Garantin är begränsad till det första inköpet av Obi. Garantitiden som anges ovan begränsar även samtliga giltiga garantier för säljbarhet eller lämplighet i enlighet med statlig lag. Vissa stater TILLÅTER INTE begränsningar av hur länge en giltig garanti varar, ovanstående begränsning kanske inte gäller dig. DESiN kommer inte att vara ansvarig oförutsedda händelser eller följdskador som kommer till följd av kundens användning av produkten. Vissa stater TILLÅTER INTE uteslutning eller begränsning av oförutsedda skador eller följdskador, ovanstående begränsning eller uteslutning kanske inte gäller dig.

**Instruktioner:** för att ta del av garantiservice, leverera Obi i originalförpackningen eller i ett paket med samma nivå av skydd till servicecentret som DESiN föreslår eller en auktoriserad representant. Ett intakt serienummer eller UPC krävs för garantianspråk. DESiN eller annan auktoriserad distributör kan även kräva ett RMA nummer. Kunden är ansvarig för samtliga kostnader som tillkommer för transport och hantering vid retur av Obi för garantiservice, om inte annat meddelas. För mer information om hur du får garantiservice på din enhet i USA eller Europa, vänligen se avsnittet "Kontaktinformation" eller kontakta din distributör.

**Andra villkor/lagliga rättigheter:** Denna garanti utfärdas i enlighet med de försäljningsvillkor som ingicks när du köpte din Obi, vars bestämmelser styr denna begränsade garanti. Den begränsade garantin ger dig specifika juridiska rättigheter, du kan även ha andra som varierar från stat till stat.

**Returpolicy:** En oöppnad, oanvänd eller lättanvänd Obi kan i allmänhet returneras inom 14 dagar från leveransdatumet för återbetalning. En återställnings avgift kan tillkomma.

Vänligen kontakta 1-844-HelpObi eller [Service@MeetObi.com](mailto:Service@MeetObi.com) för returinformation.

## BILAGA VIII: VILLKOR OCH REGLER

- 1. Acceptans:** Samtliga inköpsorder (enligt definitionen nedan) eller andra föreslagna avtal för försäljning av varor ("Varor") av DESiN LLC ("DESiN") är föremål för skriftligt godkännande av DESiN och är inte bindande för DESiN om de inte accepteras. Dessa Standardiserade Villkor och Regler ("standard regler vid försäljning") är tillämpliga för alla inköpsorder, offerter, scheman eller sidoavtal rörande försäljning av varor, av alla sorter (sammantaget "Inköpsordern") och är de enda Villkor och Regler som är tillämpliga för försäljningen av DESiNs varor, förutom de som specifikt anges i en inköpsordern och som godkänts skriftligen av DESiN. Alla Villkor och Regler eller Standarder för prestandan som skiljer sig från eller som utövar dessa Standard försäljningsvillkor, oavsett om de anges i inköpsordern eller på annat sätt föreslås av kunden, måste det skriftligen godkännas av DESiN i förväg och i händelse av konflikt eller inkonsekvens mellan dessa Standard försäljningsvillkor och eventuell inköpsorder eller annat dokument som föreslås av kunden, dessa Standardvillkor kommer att vara giltiga. Kunden samtycker till att kundens inlämnande av en inköpsorder till DESiN eller kundens godkännande av de varor som tillhandahålls av DESiN som ska utgöra kundens oåterkalleliga godkännande av dessa Standard försäljningsvillkor.
- 2. Pris:** Priserna för varorna som anges i inköpsordern, om inte annat anges skriftligen, inkluderar INTE skatter, som anges i dessa Standardvillkor, transport- eller fraktavgifter, specialförpackningar eller andra tjänster om inte annat anges i inköpsordern. Alla priser är angivna i amerikanska dollar. Priser för anpassade artiklar som inte annars är tillgängliga för försäljning kommer att anges av DESiN på en professionell basis. DESiN förbehåller sig rätten att korrigera eventuella fel gällande priserna.
- 3. Betalningsvillkor:** Om inget annat anges skriftligen, ska betalning tas emot av DESiN före leverans av vara. Betalning ska genomföras i amerikansk valuta.
- 4. Kund Inspektion:** Efter kundens mottagande av leveransen ska kunden omedelbart inspektera varorna. Såvida inte kunden lämnar ett skriftligt meddelande till DESiN om eventuella krav på brist eller på patenterade defekter i varorna inom fem (5) dagar efter mottagandet av leverans, ska sådana varor anses vara slutinspekterade, kontrollerade och accepterade av kunden och i full överensstämmelse med dessa Standarder för Villkor och Regler.
- 5. Leverans / Paketering:**

  - a. DESiN ska användas inom rimliga kommersiella utövanden för att leverera varor eller utföra tjänster inom den tid som begärs på kundens inköpsorder. DESiN ska använda sitt eget gottfinnande vid val av transportör och förpackningsmetod. DESiN har ingen skyldighet att skaffa en försäkring för kunden som täcker varor som transporteras till kunden.
  - b. Angivna priser är baserade på DESiNs standardförpackning. Förpackningar kommer att vara kommersiella standardförpackningar och acceptabelt för den kommersiella transportören.
- 6. Avbeställningar och returer:** Endast öppnade och oanvända varor kan returneras till DESiN för återbetalning av kundens köpeskilling, förutsatt att kunden returnerar sådana varor till DESiN inom 14 dagar efter leveransdatumet till kunden. Alla returer måste vara poststämplat senast den fjortonde dagen. Kunden ansvarar för samtliga fraktkostnader för att returnera varor. Innan någon utbetalning utfärdas förbehåller sig DESiN rätten att inspektera alla returnerade varor för att avgöra om sådana varor förblivit öppnade och oanvända. Inga andra returer av varor ska accepteras utan föregående skriftligt godkännande från DESiN. DESiN kan utesluta specialbeställningar från denna 14-dagars returpolicy om det görs skriftligen innan kundens retur accepteras.
- 7. Force Majeure:** DESiN kommer inte att hållas ansvarig för skador, förluster, eller kostnader som uppstår till följd av förseningar gällande tillverkning, leverans eller annan utebliven leverans som orsakats av: strejker, bränder, katastrofer, upplopp, naturhändelser; ingripande från regering, krig eller hot om krig, terrorhandlingar, förhållanden som liknar krig, sanktioner, blockader, embargo; kundens handlingar; brist på arbetskraft, bränslekraft, material, förnödenheter, transporter eller tillverkningsanläggningar; statliga åtgärder, förseningar från underleverantörer eller någon annan orsak, tillstånd eller omständigheter utanför DESiNs rimliga kontroll (som går under samlingsbegreppet "Force Majeure"). Om det uppstår en försening eller utebliven prestation på grund av Force Majeure kan DESiN efter eget godtyckande och enligt ansvarsfriskrivning, återkalla delar av sitt godkännande av kundens inköpsorder och / eller förlänga datumet när som helst då dessa har förfallit



**8. Begränsad garanti / Friskrivning av garantier:** Parterna är uttryckligen överens om att kundens enda och exklusiva rätt till gottgörelse mot DESiN ska vara reparation och utbyte av defekta varor enligt vad som anges häri. GARANTIerna SOM ANGES NEDAN ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER, OM INTE ANNAT UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE DE GÄLLANDE SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL, SOM ALLA UTTRYCKLIGEN FRISKRIVER SIG FRÅN ANSVAR. UTAN BEKRÄFTELSE FRÅN DESiN GENOM ORD ELLER HANDLINGAR, ANNAT ÄN SOM INGÅR I DENNA SEKTION, ELLER INOM YTTERLIGARE GARANTIER, UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, GJORDA AV DESiN TILL KONSUMENTER AV VARAN SKALL KONSTITUERA GARANTIN HÄRI. DESiNs garanti gäller inte för varor som har utsatts för felaktig hantering, felaktig användning, försummelse (inklusive men inte begränsad till felaktigt underhåll), olyckor, felaktig installation, modifiering, (inklusive men inte begränsat till användning av icke auktoriserade delar eller tillbehör), justeringar eller reparationer som utförts av någon annan än DESiN eller någon av DESiNs auktoriserade delar eller tillbehör), eller justeringar eller reparationer som utförts av någon annan än DESiN eller någon av DESiNs auktoriserade representanter. DESiN ska under inga omständigheter vara ansvarig för kvaliteten eller prestandan hos några varor som tillverkas av andra parter; sådana varor ska endast omfattas av tillverkarens garanti.

Om inte annat anges nedan, kommer samtliga anspråk från kunden med hänvisning till de varor som sålts i enlighet med inköpsordern anses ha avstått från kunden såvida det inte lämnas skriftligen DESiN inom de tidigare skedet av (i) fem (5) dagar efter att kunden har upptäckt felet eller som borde ha upptäckts genom inspektion, att garantin hävs, eller (ii) trettio (30) dagar efter leveransdatum. Rättsliga tvister för bestridelser mot den föregående garantin ska inledas inom ett (1) år från det datum då den påstådda upphävelsen upptäcktes eller skulle ha upptäckts, det som inträffar först.

Med förbehåll för bestämmelserna i dessa standardvillkor gäller den begränsade garantin för alla sålda varor enligt följande:  
SE AVSNITTET BEGRÄNSAD GARANTI.

**9. Ansvarsbegränsningar:** DESiN ÄR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVARIG FÖR NÅGRA FÖLJDSKADOR PÅ GRUND AV ANVÄNDNINGSFÖRLUST, SPECIELLA, OAVSIKTLIGA ELLER INDIREKTA, FÖRLUST FÖR DET SOM ORSAKAT SVEDA OCH VÄRK, ELLER STRAFFBARA SKADOR PÅ PERSON, OAVSETT OM DET ÄR PÅ GRUND AV OGILTIGFÖRKLARING AV GARANTIN, FÖRSUMLIGHET, STRIKT ANSVAR, SKADESTÅNDRÄTT ELLER ANNAN TEORI, OAVSETT OM ERSÄTTNINGEN ELLER REGLERNA FÖR ÅTERBETALNING ENLIGT OVAN INTE UPPFYLLER DESS VÄSENTLIGA SYFTE ELLER PÅ GRUND AV NÅGON ANNAN ORSAK. "INDIREKTA SKADOR" I DETTA SYFTE INKLUDERAR HÄROM, UTAN BEGRÄNSNINGAR, ANVÄNDNINGSFÖRLUST, INKOMST- ELLER VINST FÖRLUST, ELLER FÖRLUST SOM ORSAKATS AV SKADA (INKLUDERAR DÖDSFALL) TILL PERSON ELLER ANNAN SKADA PÅ EGENDOM (INKLUSIVE, UTAN FÖRBEHÅLL, EGENDOM SOM HANTERATS UTAN BEARBETNING GENOM ANVÄNDNING AV VAROR).

**10. Säkerhetsinformation:** DESiN har tillhandahållit eller gjort specifik information tillgängligt för kunden som rör säkerhets förhållanden och procedurer gällande varor och kunden bekräftar att denne har tagit del av och förstår denna information. Kunden samtycker till att följa säkerhetsrutinerna och de varningar som har tillhandahållits av DESiN och samtycker till att endast använda varorna i enlighet med instruktionerna som tillhandahållits och i enlighet med avsedda användningsvillkor.

**11. Varumärken:** köp av varor från DESiN ger inte kunden rätt att använda, registrera eller på annat vis identifiera kunden eller dess verksamhet med namn, varumärke, servicemärke eller annan identitet för DESiN eller för namnet Obi eller liknande utan ett skriftligt godkännande från DESiN. Alla sådana märken och goodwill associerat med denna typ av stämplat förblir DESiNs egendom och exklusiva egenskapsrätt.

**12. Skatter:** Om inte något annat specifikt anges på inköpsordern inkluderar priset på de inköpta varorna inte försäljnings-, användnings- eller punktskatter eller liknande skatter, oavsett tariff, tull, särskild tull. Kostnaden för sådan taxa, tariff, tull och särskild tull som är tillämpliga på varorna ska betalas av kunden på samma sätt och med samma metod som att det ingick i ursprungspriset.

**13. Ytterligare kostnader:** Om ersättnings- eller ytterligare varor och reparationsdelar inköps av kunden från DESiN kommer de att tillhandahållas enligt dessa Standardiserade Regler och Villkor tillämpliga vid sådana inköp, samma gäller vid ersättnings- eller ytterligare varor eller reparationsdelar ursprungligen hade inköpts enligt nedan.

**14. Fullständigt Avtal:** Dessa Standardiserade Regler och Villkor tillsammans med Reglerna och Villkoren som finns på framsidan av fakturan eller offerten för DESiN, utgör hela avtalet mellan DESiN och kunden avseende innehållet däri och ersätter alla tidigare muntliga eller skriftliga framställningar, förslag, korrespondens, diskussioner, förhandlingar och avtal. Inga tidigare förhandlingar, acceptans eller samtycke i prestations syfte och ingen användning av handeln ska vara relevant som komplettering, förklara eller modifiera villkoren häri. Alla utfästelser, löften, garantier eller uttalanden från en agent eller en anställd hos DESiN som på något sätt skiljer sig från reglerna och villkoren häri ska inte tas i beaktande. Villkoren häri kan inte på något sätt ogiltigförklaras eller ändras, inklusive nya eller andra villkor som finns med på faktura, prisförslag eller inköpsorder ska vara bindande om inte annat skriftligen anges med underskrift från av en verkställande tjänsteman hos DESiN.

**15. Prioritet:** I händelse av motsägelser bland bestämmelserna i dessa Standardiserade Regler och Villkor eller inköpsorder, i händelse av inkonsekvens mellan bestämmelserna i dessa Standard Försäljningsvillkor eller inköpsorder, skall företräde ges till Standard Försäljningsvillkoren, och i andra hand till de Särskilda Villkoren som finns på inköpsordern och som ska godkännas skriftligen av DESiN.

**16. Tillämplig lag:** Försäljning av varor i enlighet med inköpsordern ska vara föremål för och tolkas enligt lag i staten Michigan, Amerikas Förenta Stater, tillämpliga på kontrakt som ingås och utförts i staten Michigan utan att ge effekt till val eller lagkonflikt, bestämmelser eller regler (oavsett om det gäller staten Michigan utan att ge effekt till val eller lagkonflikt gällande bestämmelser eller regler (oavsett om det gäller staten Michigan eller andra jurisdiktioner) som skulle kunna orsaka tillämpning av lagarna i någon annan jurisdiktion än staten Michigan. Exklusiv jurisdiktion och plats för alla åtgärder som uppstår mellan parterna med avseende för varorna ska ligga i domstolarna Oakland County Michigan eller i de federala domstolarna belägna i östra distriktet av Michigan (Södra delen) om federal domstols jurisdiktion åberopas. Parterna samtycker oåterkalleligt och underkastar sig nämnda domstolars personliga jurisdiktion och samtycker till att inte ifrågasätta eller hävda något försvar till nämnda domstolars exklusiva jurisdiktion och plats inklusive, utan förbehåll bestämmelser för forum non conveniens. Kund och DESiN är överens om att, trots dessa exklusiva bestämmelser om jurisdiktion och plats har parterna för avsikt att vara bundna av den obligatoriska skiljedoms klausulen som formuleras i dessa Standard försäljningsvillkor. Parterna utesluter därmed tillämpningen av förenta nationernas konvention om avtal för internationell försäljning av varor.

**17. Avskiljbarhet:** Om någon bestämmelse i dessa Standard Försäljningsvillkoren anses vara ogiltiga eller omöjlig att verkställa av någon domstol med behörig jurisdiktion eller enligt någon lag, förordning, regulering, författning, exekutivt avtal eller annan lagreglering, ska en sådan bestämmelse raderas eller modifieras, enligt kunden och DESiNs önskemål, men endast i den utsträckning som det är nödvändigt för att följa sådant utslag, förordning, regulering, författning, avtal eller utslag och återstående bestämmelser för Standard försäljningsvillkoren och inköpsordern kommer att återstå i full kraft och verkan.

**18. Icke avstående:** Inga ändringar, modifieringar eller avstående av några bestämmelser i dessa Standard försäljningsvillkor ska vara giltiga eller bindande såvida de inte har godkänts skriftligen av DESiN. Ett avstående från endera parten på grund av något kontraktsbrott eller underlåtenhet att upprätthålla några Regler eller Villkor i dessa Standards försäljningsvillkor skall inte på något sätt påverka, begränsa eller avstå från sådana parts rätt att när som helst genomdriva strikt efterlevnad av det eller något annat villkor i dessa Standard försäljningsvillkor.

**19. Bindande / Icke Uppdrag:** Detta kontrakt skall vara bindande för och ska vara till förmån för kunden DESiNs efterträdare och tillåtna överlåtelse, dock förutsatt att kunden inte får överlåta någon del av sina rättigheter eller delegera någon del av sina skyldigheter enligt detta eller under någon inköpsorder utan att få DESiNs skriftliga godkännande vid varje enskilt fall. Varje försök till överlåtelse från kundens sida eller kundens överlåtelse av detta kontrakt utan DESiNs skriftligt medgivande anses vara ogiltigt.

**20. DESiNs prestation tillåtna avvikelse vid intrång av kunden:** Utöver rättigheterna de tillåtna avvikelserna som tilldelas och DESiN enligt lag eller eget kapital, DESiN skall inte vara skyldig att fullfölja färdigställandet av någon inköpsorder eller fullgörandet av något avtal om kunden försummat inställelse av inköpsordern eller endera kontrakt som upprättats med DESiN och i de fall där det uppstår tveksamhet om kundens ekonomiska ansvar, kan leveranser under denna beställning komma att avbrytas eller så kan DESiN komma att skicka ut ett utkast med faktura och ett konossement tillägnat DESiN. När det gäller efterföljande beställningar, eller i fall

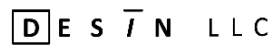
med en öppen inköpsorder är DESiN inte skyldig att fullgöra några av de efterföljande beställningarna eller följa några av de öppna inköpsordrarna om kunden har brutit mot tidigare utförda beställningar, inklusive och utan begränsning tidigare uteblivna betalningar.

**21. Bindande Skiljedom:** Samtliga tvister eller anspråk som uppstår ur eller i relation till varorna, Standard försäljningsvillkoren eller något relaterat avtal mellan kunden och DESiN ska fastställas genom bindande skiljedom i enlighet med följande bestämmelser:

- a. Parternas överenskommelse om att skiljedom täcker tvister av alla slag som hänför sig till eller som uppstår till följd av dessa Standard försäljningsvillkor och varorna, samt alla anspråk som baseras på skadestånd eller andra orsaker som berörs av de transaktioner som avses i dessa Standard försäljningsvillkor, såsom anspråk baserade på anklagelser om bedrägeri eller vilseledande framställningar och anspråk baserade på federal eller statlig lag. Dessutom ska de skiljedomsförfaranden som väljs ut enligt de förfaranden som anges nedan avgöra skiljbarhet i samtliga ärenden som framförs till dem, beslutet kommer att vara slutgiltigt och bindande för parterna.
- b. Forumet för skiljedomsförfarandet skall vara Oakland County, Michigan (USA).
- c. Den tillämpliga lagen för skiljedomsförfarandet ska vara stadslagarna för delstaten Michigan, som tillhandahålls mer utförligt i avsnittet "Gällande lag" i dessa Standard försäljningsvillkor.
- d. Det skall finnas tre skiljemän, såvida parterna inte kan enas om en och samma skiljeman. Om en sådan överenskommelse inte nås inom 10 dagar från dess att skiljedomsförfarandet initierades, skall endera part utse en skiljeman, sedan skall de två utvalda skiljemännen utse en tredje skiljeman inom loppet av 10 dagar. Om de två utvalda skiljemännen inte lyckas utse den tredje skiljemannen inom 10-dagars perioden, kommer den tredje skiljemannen att utses genom urvalsprocessen för skiljedomsförfaranden som tillhandahålls via den amerikanska skiljedomsförfarande processen. Det skriftliga beslutet från minst två av de tre skiljemännen ska vara slutgiltigt och bindande för parterna.
- e. Reglerna för skiljedomsförfarandet skall följas enligt Skiljedomsförfarande regler för Konsumenter enligt Amerikanska skiljedomsförfarande processen och kan komma att tillämpas genom de anvisningar som de båda parterna kommer överens om vid tillfället, förutom att båda parter har rätt till nya upptäckter som är tillåtet enligt de federala reglerna för civilprocessen som tolkas av de federala domstolarna. Om det råder någon konflikt mellan dessa regler och bestämmelserna i denna paragraf 21, ges bestämmelserna i denna paragraf företräde.
- f. Skiljemännens beslut ska ge motiverad grund för lösningen av tvisten och för eventuell dom. Skiljemännen skall inte ha befogenhet att utdöma skadestånd i samband med tvist som överstiger kompensations skador och får inte multiplicera faktiska skadestånd, utdöma följd skadestånd, straffskadestånd eller tilldöms skadestånd, sveda och värk, eller annat skadestånd som undantas enligt bestämmelserna i dessa Standard försäljningsvillkor.
- g. Varje part skall stå för sina egna arvoden och utgifter (inklusive juridiska kostnader) som uppstår i relation till skiljedomsförfarandet och eventuellt relaterade förfaranden, parten skall dela på kostnaden och utgifterna för skiljemännen.
- h. Skiljemännen har befogenheten och auktoriteten att tilldela gottgörelse eller dom som skulle kunna beslutas i en domstol i delstaten Michigan som överensstämmer med dessa Standard försäljningsvillkor. Skiljedomsförfarandet är slutgiltigt och bindande för parterna och domstolsbeslutet för skiljedomen kan tas upp i valfri behörig jurisdiktion i Amerikas förenta stater.



Designad, tillverkad och distribuerad av:



7018 AC Skinner Parkway, Suite 270  
Jacksonville, FL 32256  
1-844-HelpObi  
service@meetobi.com  
www.meetobi.com